

Suplemento Estadístico

de los Hidrocarburos en la Argentina

PETROTECNIA

Año LIII N° 1, febrero 2012

I Contenido

Upstream (Información a noviembre 2011)

• Los números del petróleo y del gas	2
• Producción por operador	3
• Producción por operador y área	4-9
• Producción por cuenca / Producción por provincia	10
• Producción de petróleo y gas natural mensual	11
• Balance de gas natural	12

Nota: La gasolina que se mezcla está incluida en la producción de petróleo

Downstream (Información a noviembre de 2011)

• Producción de propano, butano, gas licuado y etano obtenido de gas natural. Octubre 2011	13
• Producción de propano, butano, gas licuado y etano obtenido de gas natural. Noviembre 2011	13
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería. Octubre 2011	14
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos Octubre 2011 vs. Octubre 2010	14
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería. Noviembre 2011	15
• Petróleo elaborado y subproductos obtenidos Noviembre 2011 vs. Noviembre 2010	15
• Ventas totales de los principales subproductos por empresa. Octubre 2011	16
• Ventas totales de los principales subproductos. Octubre 2011 vs. Octubre 2010	16
• Ventas totales de los principales subproductos por empresa. Noviembre 2011	17
• Ventas totales de los principales subproductos. Noviembre 2011 vs. Noviembre 2010	17

Tabla de conversiones

18-19



**INSTITUTO ARGENTINO
DEL PETRÓLEO Y DEL GAS**

© Hecho el depósito que marca la Ley 11723. Registro de la Propiedad Intelectual N° 137410 - ISSN 0031-6598

Fuente: IAPG con datos suministrados por las empresas y la Secretaría de Energía.

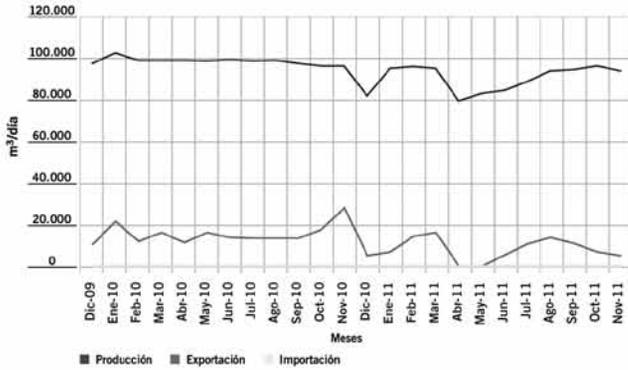
Los datos son provisionales y están sujetos a modificación.

Permitida la reproducción citando la fuente.

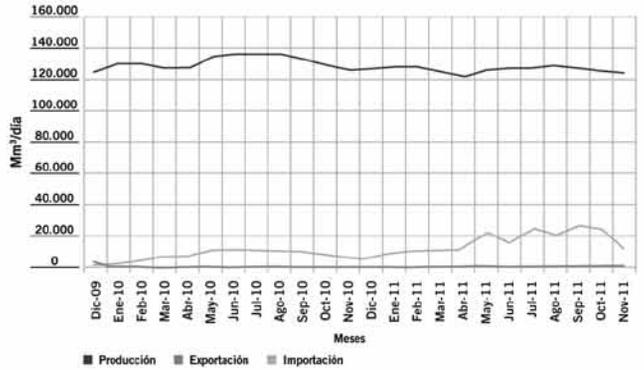


Los números del petróleo y el gas

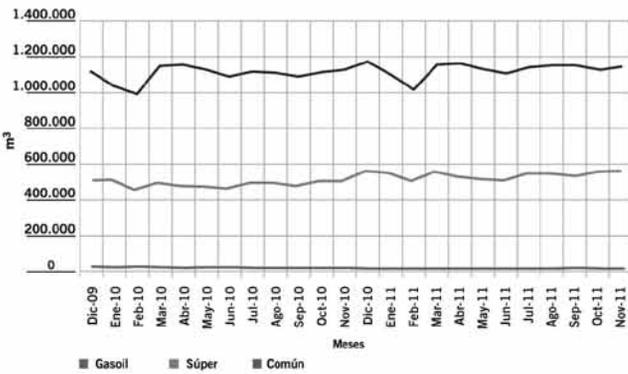
Producción de petróleo vs. importación y exportación



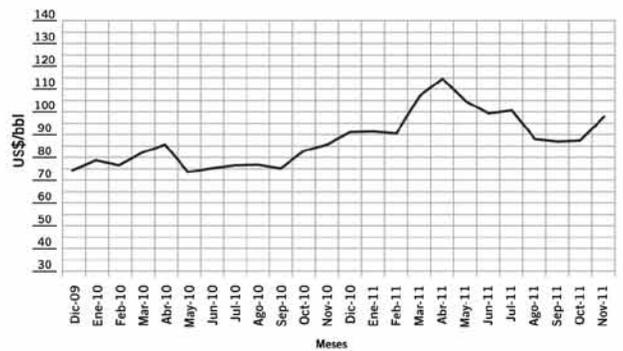
Producción de gas natural vs. importación y exportación



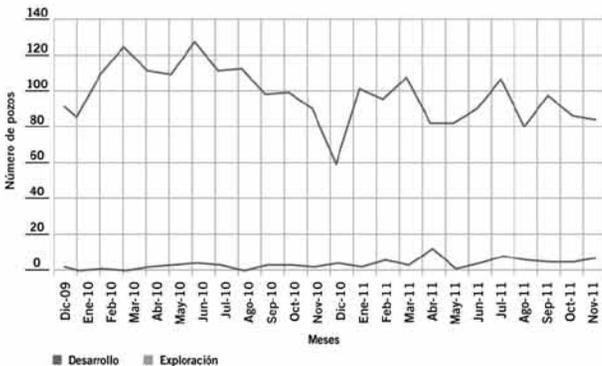
Ventas de los principales productos



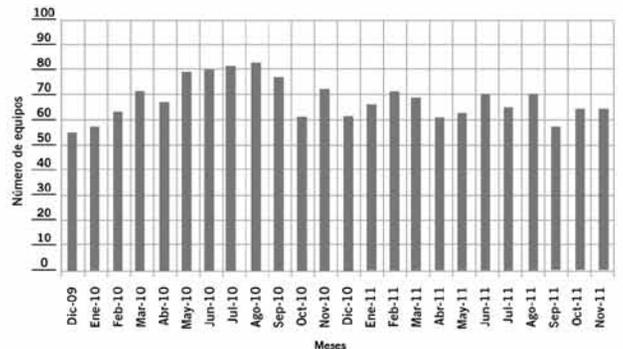
Precio del petróleo de referencia WTI



Pozos perforados



Cantidad de equipos en perforación





Producción por operador

Operador	Petróleo				Gas natural			
	10/2011 m³/día	%	11/2011 m³/día	%	10/2011 Mm³/día	%	11/2011 Mm³/día	%
YPF S.A.	33.710	35,64	33.380	35,43	29.105	23,01	28.680	22,99
PAN AMERICAN	17.868	18,89	17.861	18,96	15.864	12,54	15.481	12,41
PETROBRAS ARGENTINA S.A.	6.362	6,73	6.356	6,75	11.969	9,46	11.938	9,57
PLUSPETROL S.A.	6.114	6,46	6.097	6,47	3.853	3,05	3.861	3,09
SINOPEC ARGENTINA EXPLORATION INC	5.886	6,22	6.026	6,40	1.922	1,52	2.070	1,66
CHEVRON ARGENTINA S.R.L.	5.463	5,77	5.382	5,71	716	0,57	721	0,58
TECPETROL S.A.	3.944	4,17	3.912	4,15	4.257	3,37	4.181	3,35
TOTAL AUSTRAL S.A.	3.120	3,30	3.002	3,19	38.431	30,38	37.358	29,95
PETROLERA ENTRE LOMAS S.A.	2.399	2,54	2.411	2,56	1.163	0,92	1.165	0,93
COMPAÑIAS ASOCIADAS PETROLERAS S.A.	1.719	1,82	1.784	1,89	66	0,05	68	0,05
ENAP SIPETROL ARGENTINA S.A.	1.162	1,23	1.148	1,22	892	0,71	852	0,68
PETROQUIMICA COM. RIVADAVIA S.A.	1.163	1,23	1.140	1,21	744	0,59	747	0,60
APACHE ENERGIA ARGENTINA S.R.L	944	1,00	968	1,03	4.557	3,60	4.701	3,77
PETROLERA LF COMPANY S.R.L	789	0,83	759	0,81	4.292	3,39	4.188	3,36
ROCH S.A.	642	0,68	634	0,67	1.769	1,40	1.874	1,50
CHAÑARES HERRADOS S.A.	545	0,58	543	0,58	22	0,02	22	0,02
PETROLIFERA P. (AMERICAS) LIMITED	273	0,29	287	0,30	180	0,14	193	0,15
MEDANITO S.A.	275	0,29	265	0,28	486	0,38	467	0,37
PETROLEOS SUDAMERICANOS S.A.	265	0,28	265	0,28	29	0,02	30	0,02
PETROLERA EL TREBOL	262	0,28	264	0,28	8	0,01	8	0,01
PLUSPETROL ENERGY S.A	260	0,27	260	0,28	3.955	3,13	3.890	3,12
CENTRAL INTERNATIONAL CORPORATION	200	0,21	188	0,20	28	0,02	16	0,01
OILSTONE ENERGÍA S.A.	151	0,16	153	0,16	105	0,08	104	0,08
CAPEX S.A.	159	0,17	140	0,15	1.752	1,38	1.799	1,44
GRAN TIERRA ENERGY ARGENTINA S.R.L.	120	0,13	121	0,13	18	0,01	19	0,01
APACHE PETROLERA ARGENTINA S.A.	107	0,11	115	0,12	39	0,03	33	0,03
SAN JORGE PETROLEUM S.A	106	0,11	116	0,12	107	0,08	97	0,08
INGENIERIA ALPA S.A.	102	0,11	103	0,11	9	0,01	10	0,01
ENARSA	82	0,09	109	0,12	2	0,00	3	0,00
COLHUE HUAPI S.A.	83	0,09	85	0,09	17	0,01	17	0,01
DAPETROL S.A	67	0,07	66	0,07	0	0,00	0	0,00
PETROLERA SAN JOSE S.R.L.	58	0,06	48	0,05	5	0,00	4	0,00
PETROLERA CERRO NEGRO S.A.	32	0,03	41	0,04	27	0,02	26	0,02
JHP INTERNATIONAL PETROLEUM LTD.	-	-	57	0,06	-	-	13	0,01
EPSUR S.A	29	0,03	26	0,03	9	0,01	8	0,01
CGC	30	0,03	11	0,01	36	0,03	32	0,03
GRECOIL Y CIA. SRL	16	0,02	16	0,02	1	0,00	1	0,00
CRI HOLDING INC; SUCURSAL ARGENTINA	17	0,02	14	0,01	0	0,00	0	0,00
CENTRAL PATAGONIA S.R.L.	15	0,02	13	0,01	0	0,00	0	0,00
GEO PARK ARGENTINA LIMITED (SUC.ARG)	11	0,01	9	0,01	3	0,00	2	0,00
GOLDEN OIL CORPORATION SUC.ARG.	10	0,01	9	0,01	7	0,01	5	0,00
INGENIERIA SIMA S.A.	10	0,01	6	0,01	0	0,00	0	0,00
GAS Y PETROLEO DEL NEUQUEN S.A.	11	0,01	5	0,00	2	0,00	1	0,00
INTERENERGY ARGENTINA S.A.	6	0,01	6	0,01	0	0,00	0	0,00
MISAHAR ARGENTINA	3	0,00	5	0,01	6	0,00	8	0,01
ARPETROL ARGENTINA S.A	5	0,01	2	0,00	50	0,04	47	0,04
UNITEC ENERGY S.A	2	0,00	4	0,00	0	0,00	1	0,00
NECON S.A.	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	0,00
APCO ARGENTINA	0	0,00	0	0,00	0	0,00	0	0,00
Totales	94.596	100,00	94.212	100,00	126.503	100,00	124.738	100,00

Nota: el área "Caimancito" pasó a ser operada por la empresa "JHP INTERNATIONAL PETROLEUM LTD." a partir de noviembre de 2011.

IAPG con datos suministrados por las empresas y la Secretaría de Energía - 3



Producción por operador y área

Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas natural (Mm ³ /día)	
	10/2011	11/2011	10/2011	11/2011
APACHE ENERGIA ARGENTINA S.R.L				
AGUADA VILLANUEVA	1	1	0	0
AL NORTE DE LA DORSAL	224	212	1.172	1.177
AL SUR DE LA DORSAL	267	263	565	619
ANTICLINAL CAMPAMENTO	56	54	1.337	1.312
BAJO BAGUALES	1	1	15	17
COLLON CURA	7	5	4	5
CUTRAL - CO SUR	7	10	57	78
DADIN	69	68	90	90
DOS HERMANAS	25	22	0	0
ESTACION FERNANDEZ ORO	246	292	1.155	1.222
JAGUEL DE BARA [L. PELEGRINI ESTE]	0	0	0	0
JAGÜEL DE LOS MILICOS (LAGO P.ESTE)	0	0	0	0
LA CALERA	3	3	0	0
LOMA NEGRA - ZONA NI	28	29	163	181
MESETA BUENA ESPERANZA	0	0	0	0
NEUQUEN DEL MEDIO	10	8	0	0
OJO DE AGUA	0	0	0	0
APACHE PETROLERA ARGENTINA S.A.				
EL SANTIAGUEÑO	107	115	39	33
APCO ARGENTINA				
CAÑADON RAMIREZ	0		0	
ARPETROL ARGENTINA S.A				
FARO VIRGENES	5	2	50	47
CAPEX S.A.				
AGUA DEL CAJON	153	133	1.751	1.799
LOMA DE KAUFFMAN	6	6	0	0
CENTRAL INTERNATIONAL CORPORATION				
CATRIEL OESTE	167	161	15	16
EL SAUCE	25	21	0	0
LAS BASES [CNQ-16/A]	1	0	12	0
PUESTO PRADO	7	6	0	0
CENTRAL PATAGONIA S.R.L.				
DON ALBERTO	10	9	0	0
DON ERNESTO	5	3	0	0
CGC				
ANGOSTURA [ANG]	21	7	4	1
LAGUNA DE LOS CAPONES	9	4	32	32
CHAÑARES HERRADOS S.A.				
CHAÑARES HERRADOS	415	420	16	16
PUESTO POZO CERCADO	130	123	6	5
CHEVRON ARGENTINA S.R.L.				
EL TRAPIAL-CURAMCHED (HUANTRAICO)	5.007	4.870	591	596
LA YESERA	144	145	61	62
LOMA NEGRA (RIO N. NORTE)	132	136	61	60
PUESTO FLORES-E.VIEJA- P.PRADO (RNN	180	232	4	3
COLHUE HUAPI S.A.				
COLHUE HUAPI (ESTANCIA LA ESCONDIDA	83	85	17	17
COMPAÑIAS ASOCIADAS PETROLERAS S.A.				
DIADEMA	1.613	1.673	66	68
KM. 20	100	104	0	0
SINDICATO	2	2		
SOLANO	5	5		
CRI HOLDING INC; SUCURSAL ARGENTINA				
KM. 8	17	14	0	0

Continuación

Producción por operador y área



Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas natural (Mm ³ /día)	
	10/2011	11/2011	10/2011	11/2011
DAPETROL S.A				
JOSE SEGUNDO	67	66	0	0
ENAP SIPETROL ARGENTINA S.A.				
MAGALLANES	290	291	863	821
PAMPA DEL CASTILLO - LA GUITARRA	872	857	30	30
POSEIDON	0	0	0	0
ENARSA				
MEDANITO SUR	82	109	2	3
EPSUR S.A				
MATA MAGALLANES OESTE	29	26	9	8
GAS Y PETROLEO DEL NEUQUEN S.A.				
AGUADA DEL CHAÑAR	11	5	2	1
GEOPARK ARGENTINA LIMITED (SUC.ARG)				
CERRO DOÑA JUANA	0	0	0	0
DEL MOSQUITO	11	9	3	2
LOMA CORTADERAL	0	0	0	0
GOLDEN OIL CORPORATION SUC.ARG.				
RIO MAYO OESTE	10	9	7	5
GRAN TIERRA ENERGY ARGENTINA S.R.L.				
EL CHIVIL	38	40	2	2
EL VINALAR	35	36	11	11
SURUBI	47	45	5	5
GRECOIL Y CIA. SRL				
LA PALOMA	0	0	0	0
MINA CERRO DEL ALQUITRAN	0	0	0	0
VEGA GRANDE	16	16	1	1
INGENIERIA ALPA S.A.				
ANTICLINAL AGUADA BANDERA	3	3	0	0
EL VALLE	98	100	9	9
INGENIERIA SIMA S.A.				
LA PENDIENTE	10	6		
INTERENERGY ARGENTINA S.A.				
CALETA CORDOVA	6	6	0	0
JHP INTERNATIONAL PETROLEUM LTD.				
CAIMANCITO		57		13
MEDANITO S.A.				
AGUADA DEL CHIVATO - AGUADA BOCAREY	207	191	383	366
CUTRAL - CO	5	5	103	102
MEDIANERA	63	69		
TRES NIDOS SUR	1			
MISAHAR ARGENTINA				
MATA MAGALLANES ESTE	3	5	6	8
NECON S.A.				
AGUA BLANCA	0	0	0	0
OILSTONE ENERGÍA S.A.				
CERRO BANDERA	151	153	105	104
PAN AMERICAN				
ACAMBUCO	706	697	5.929	5.861
ANTICLINAL FUNES	26	27	10	10
ANTICLINAL GRANDE - CERRO DRAGON	14.299	14.284	8.894	8.570
CERRO DRAGON	863	891	176	153
CERRO TORTUGA-LAS FLORES-RIO CHICO	505	514	49	47
CHULENGO	122	112	26	26
KOLUEL KAIKE - EL VALLE	458	477	93	99
LINDERO ATRAVESADO	146	139	673	702

Continuación

Producción por operador y área



Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas natural (Mm ³ /día)	
	10/2011	11/2011	10/2011	11/2011
PIEDRA CLAVADA	744	721	15	15
PETROBRAS ARGENTINA S.A.				
25 DE MAYO - MEDANITO SUD ESTE	1.773	1.682	567	588
AGUADA DE LA ARENA (AÑELO)	31	31	767	769
AN-AIKE [SANTA CRUZ II]	8	9	91	139
BAJADA FORTALEZA [SANTA CRUZ I]	0	1	0	0
BARDA LAS VEGAS [SANTA CRUZ II]	15	12	34	18
BORDE DEL LIMAY	0	0	0	0
CAMPO BOLEADORAS [SANTA CRUZ I]	33	32	364	405
CAMPO INDIO (SANTA CRUZ I)	40	28	474	542
CHIRETE	0	0	0	0
CNQ - 33 CERRO MANRIQUE	0	0	0	0
DOS HERMANOS [SANTA CRUZ I]	22	22	1.039	970
EL CAMPAMENTO	0	0	0	0
EL CERRITO [SANTA CRUZ I]	0	0	0	0
EL CERRITO OESTE	0	0	0	0
EL MANGRULLO	14	11	1.397	1.399
ESTANCIA CHIRIPA (SANTA CRUZ II)	0	0	0	0
ESTANCIA AGUA FRESCA	595	517	133	109
GLENCROSS (CA-9. RIO TURBIO)	0	0	0	0
JAGÜEL DE LOS MACHOS	974	1.106	212	231
LA PAZ [SANTA CRUZ I]	12	16	409	427
LA PORFIADA [SANTA CRUZ I]	31	33	248	241
LAGUNA DEL ORO [SANTA CRUZ I]	48	39	329	323
LOS VERTICES	0	0	0	0
MARIA INES [SANTA CRUZ II]	93	104	21	20
MARIA INES OESTE [SANTA CRUZ II]	17	17	6	5
PARVA NEGRA	0	0	0	0
PUESTO HERNANDEZ	2.054	2.073	208	208
PUESTO OLIVERIO	0	0	0	0
PUESTO PETER [SANTA CRUZ I]	67	77	356	332
RINCON DE ARANDA	0	0	0	0
RIO NEUQUEN	164	163	940	936
SANTA CRUZ I - FRACCION A	69	59	1.327	1.226
SANTA CRUZ I - FRACCION B	72	86	17	15
SANTA CRUZ I - FRACCION C	145	156	527	526
SANTA CRUZ I - FRACCION D	9	10	5	4
SANTA CRUZ II - FRACCION A	0	0	1	1
SANTA CRUZ II - FRACCION B	24	22	327	272
SIERRA CHATA (CHIHUIDOS)	52	50	2.170	2.230
VETA ESCONDIDA	0	0	0	0
PETROLEOS SUDAMERICANOS S.A.				
CENTRO ESTE	245	244	27	27
LOMA MONTOSA OESTE	20	21	2	2
PETROLERA CERRO NEGRO S.A.				
CERRO NEGRO [CHUBUT]	32	41	27	26
PETROLERA EL TREBOL				
ATAMISQUI	67	66		
CERRO MOLLAR OESTE	10	10		
PUESTO ROJAS	10	11	3	3
REFUGIO TUPUNGATO	175	177	5	4
PETROLERA ENTRE LOMAS S.A.				
AGUA AMARGA	130	123	150	143
BAJADA DEL PALO	555	573	169	168
ENTRE LOMAS	1.714	1.716	845	853



Continuación

Producción por operador y área

Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas natural (Mm ³ /día)	
	10/2011	11/2011	10/2011	11/2011
PETROLERA LF COMPANY S.R.L				
LAGO FUEGO	12	12	101	102
LOS CHORRILLOS	193	177	67	59
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION A	213	215	220	227
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION B	320	308	3.898	3.795
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION C	1	2	0	0
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION D	50	46	6	6
TIERRA DEL FUEGO - FRACCION E	0	0	0	0
PETROLERA SAN JOSE S.R.L.				
PUESTO GUARDIAN	58	48	5	4
PETROLIFERA P. (AMERICAS) LIMITED				
PUESTO GUEVARA	0	0	0	0
PUESTO MORALES ESTE	7	6	5	5
RINCONADA - PUESTO MORALES	266	280	176	187
VACA MAHUIDA	0	0	0	0
PETROQUIMICA COM. RIVADAVIA S.A.				
EL SOSNEADO	99	101	13	13
LA TERRAZA	0			
MEDANITO	1.064	1.040	731	733
SAN CRISTOBAL	0			
PLUSPETROL ENERGY S.A				
RAMOS	260	260	3.955	3.890
PLUSPETROL S.A.				
AGUADA BAGUALES	361	355	13	13
CAIMANCITO	45		10	
CENTENARIO	826	842	3.382	3.409
CINCO SALTOS	0	0		0
CN VI-A/B		0		0
CNQ - 12 LAGUNA BLANCA	0	0		0
CNQ 7/A (PUESTO PINTO)	1.270	1.285	17	15
CNQ-14/A	0	0		0
EL PORVENIR	310	306	0	0
EL RENEGADO	308	316	4	4
GOBERNADOR AYALA	228	234	4	5
GOBERNADOR AYALA III	0	0		0
JAGUEL CASA DE PIEDRA	2.472	2.486	181	180
LA BANDA		0		0
LOMA GUADALOSA	5	2	0	0
LOMA JARILLOSA ESTE	72	67	35	36
PALMAR LARGO	213	201	56	52
PUESTO TOUQUET	4	4	151	146
ROCH S.A.				
ANGOSTURA	6	5	1	0
CAJON DE LOS CABALLOS	84	87	2	2
CAMPO BREMEN	23	29	210	250
CHORRILLOS	288	283	537	576
COIRON AMARGO	50	43	16	12
LA CARMEN	0	0	0	0
LA TEHUELICHE	0	0	0	0
LAS VIOLETAS	150	147	930	890
MOY AIKE	27	23	1	1
OCEANO	2	4	43	115
PALERMO AIKE	0	0	0	0
RIO CULLEN	6	6	30	29
SUR RIO DESEADO ESTE	7	7	0	0



Continuación

Producción por operador y área

Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas natural (Mm ³ /día)	
	10/2011	11/2011	10/2011	11/2011
SAN JORGE PETROLEUM S.A				
CONFLUENCIA SUR	106	116	107	97
FONDO DE LA LEGUA	0	0	0	0
SINOPEC ARGENTINA EXPLORATION INC				
AGUA BOTADA	0	0	0	0
BELLA VISTA OESTE	217	213	0	0
BLOQUE 127	49	54	0	0
CACHEUTA	14	20	0	0
CAÑADON LEON	373	389	28	23
CAÑADON MINERALES	478	472	7	7
CAÑADON SECO	506	527	464	516
CERRO OVERO	38	37	0	0
CERRO WENCESLAO	148	155	21	22
EL CORDON	7	7	0	0
EL HUEMUL-KOLUEL KAIKE	1.291	1.342	597	608
LAS HERAS	396	397	5	14
MESETA ESPINOSA	230	239	55	64
MESETA ESPINOSA NORTE	346	340	114	100
MESETA SIRVEN	38	32	1	1
PIEDRA CLAVADA (CGSJ-IV)	738	772	223	235
PIEDRA COLORADA - ESTRUCT. INTERMED	309	299	7	11
SIERRA AZUL SUR	0	0	0	0
SUR PIEDRA CLAVADA	551	597	362	437
TRES PICOS	155	138	39	32
TECPETROL S.A.				
AGUARAGÜE	227	219	1.723	1.722
AGUA SALADA	382	368	1.001	972
ATUEL NORTE	4	4	0	0
CATRIEL VIEJO	0	0	0	0
CERRO MANGRULLO	0	0	0	0
EL CARACOL NORTE	0	0	0	0
EL TORDILLO	2.918	2.922	339	310
ESTANCIA LA MARIPOSA - CGSJ XVI	33	31	214	198
FORTIN DE PIEDRA	0	0	0	0
LA TAPERÁ	5	4	0	0
LOMITA DE LA COSTA - CGSJ XVIII	0	0	0	0
LOS BASTOS	250	253	463	461
ORAN	0	0	0	0
PUESTO QUIROGA	85	70	5	6
RIO ATUEL	0	0	0	0
RIO COLORADO	0	0	0	0
SAN ANTONIO SUR	41	42	512	512
TRES NIDOS	0	0	0	0
TOTAL AUSTRAL S.A.				
AGUADA PICHANA	329	336	10.490	10.701
CUENCA MARINA AUSTRAL 1	2.068	1.953	18.321	17.149
EL CHURQUI	0	0	0	0
SAN ROQUE	723	712	9.620	9.508
UNITEC ENERGY S.A				
SARMIENTO	2	4	0	1
YPF S.A.				
ALTIPLANICIE DEL PAYUN	22	20	2	2
BAJADA DE AÑELO	12	11	5	4
BAJO DEL PICHE	74	69	29	32
BANDURRIA	12	10	2	1

Continuación

Producción por operador y área



Operador / Área	Petróleo (m ³ /día)		Gas natural (Mm ³ /día)	
	10/2011	11/2011	10/2011	11/2011
BARRANCA DE LOS LOROS	16	12	2	2
BARRANCA YANKOWSKY	1	1	0	1
BARRANCAS	1.458	1.414	29	29
CAMPAMENTO CENTRAL-CAÑADON PERDIDO	872	855	21	18
CAÑADON AMARILLO	228	290	83	74
CAÑADON DE LA ESCONDIDA-LAS HERAS	2.562	2.597	150	158
CAÑADON LEON-MESETA ESPINOSA	1.691	1.765	351	370
CAÑADON VASCO	202	176	15	35
CAÑADON YATEL	584	568	239	312
CEFERINO [CCYB-17]	15	16	0	0
CERRO FORTUNOSO	737	780	748	820
CERRO HAMACA	96	93	11	12
CERRO MOLLAR NORTE	24	20	0	0
CERRO PIEDRAS-C. GUADAL N.	161	161	128	80
CHI. DE LA SALINA (YBR)	1.348	1.333	2.842	2.835
CHI. DE LA SALINA SUR	363	350	810	758
CHI. DE LA SIERRA NEGRA	4.294	4.152	541	533
DON RUIZ	0	0	0	0
EL GUADAL-LOMAS DEL CUY	1.301	1.231	53	92
EL MANZANO	13	10	8	8
EL MEDANITO	729	771	86	110
EL PORTON	625	597	1.984	1.931
ESCALANTE-EL TREBOL	1.361	1.367	134	137
FILO MORADO	41	38	337	347
LA AMARGA CHICA	6	24	0	2
LA BREA (REPSOL)	15	11	5	5
LA VENTANA	1.057	1.018	52	45
LAS MANADAS	26	22	4	3
LLANCANELO	23	18	0	0
LLANCANELO R	0	0	0	0
LOMA CAMPANA	10	8	1	1
LOMA DE LA MINA	161	162	33	30
LOMA LA LATA-SIERRA BARROSA	2.488	2.416	17.143	16.582
LOS CALDENES	0	0	0	0
LOS MONOS	43	52	7	7
LOS PERALES-LAS MESETAS	2.599	2.622	926	1.063
MANANTIALES BEHR	3.235	3.100	386	382
OCTOGONO FISCAL	36	40	216	184
PASO DE LAS BARDAS NORTE	21	22	871	835
PICO TRUNCADO-EL CORDON	1.049	1.038	165	180
PORTEZUELO MINAS	0	0	0	0
PUESTO CORTADERA	1	1	50	42
PUESTO MOLINA NORTE	4	4	1	2
PUNTILLA DEL HUINCAN	0	0	0	0
RESTINGA ALI	38	38	2	2
RINCON DEL MANGRULLO	0	0	0	0
RIO MAYO [CGSJ III]	0	0	0	0
RIO TUNUYAN	41	39	1	1
SEÑAL CERRO BAYO	380	356	121	119
SEÑAL PICADA-PUNTA BARDA	1.105	1.081	110	111
VALLE DEL RIO GRANDE	761	779	279	261
VIZCACHERAS	1.425	1.476	58	65
VOLCAN AUCA MAHUIDA - CN VIII	335	336	62	56
ZAMPAL	10	9	0	0
Totales	94.596	94.212	126.503	124.738



Producción por cuenca

Cuenca	Petróleo				Gas natural			
	10/2011		11/2011		10/2011		11/2011	
	m³/día	%	m³/día	%	Mm³/día	%	Mm³/día	%
AUSTRAL	4.973	5,26	4.756	5,05	31.018	24,52	29.676	23,79
CUYANA	5.116	5,41	5.076	5,39	175	0,14	177	0,14
GOLFO SAN JORGE	44.286	46,82	44.352	47,08	14.484	11,45	14.500	11,62
NEUQUINA	38.551	40,75	38.382	40,74	68.618	54,24	68.312	54,76
NOROESTE	1.669	1,76	1.646	1,75	12.208	9,65	12.073	9,68
Totales	94.596	100,00	94.212	100,00	126.503	100,00	124.738	100,00



Producción por provincia

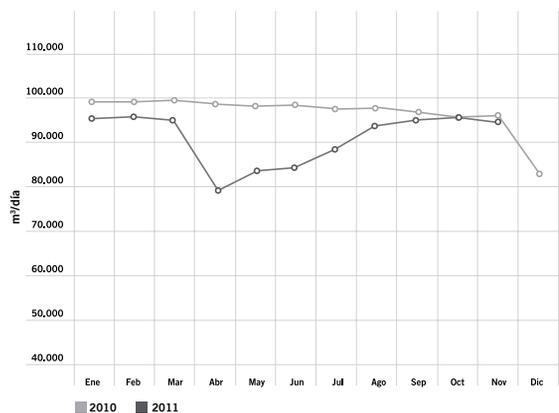
Provincia	Petróleo				Gas natural			
	10/2011		11/2011		10/2011		11/2011	
	m³/día	%	m³/día	%	Mm³/día	%	Mm³/día	%
CHUBUT	26.537	28,05	26.410	28,03	10.021	7,92	9.663	7,75
ESTADO NACIONAL	840	0,89	791	0,84	13.021	10,29	12.279	9,84
FORMOSA	290	0,31	278	0,29	63	0,05	59	0,05
JUJUY	45	0,05	57	0,06	10	0,01	13	0,01
LA PAMPA	4.221	4,46	4.345	4,61	1.244	0,98	1.269	1,02
MENDOZA	13.277	14,04	13.290	14,11	6.095	4,82	6.068	4,86
NEUQUÉN	19.609	20,73	19.218	20,40	57.590	45,52	57.222	45,87
RIO NEGRO	6.560	6,93	6.605	7,01	3.863	3,05	3.930	3,15
SALTA	1.335	1,41	1.311	1,39	12.135	9,59	12.001	9,62
SANTA CRUZ	19.704	20,83	19.821	21,04	11.909	9,41	12.239	9,81
TIERRA DEL FUEGO	2.178	2,30	2.086	2,21	10.551	8,34	9.995	8,01
Totales	94.596	100,00	94.212	100,00	126.503	100,00	124.738	100,00

Producción de petróleo y gas natural mensual

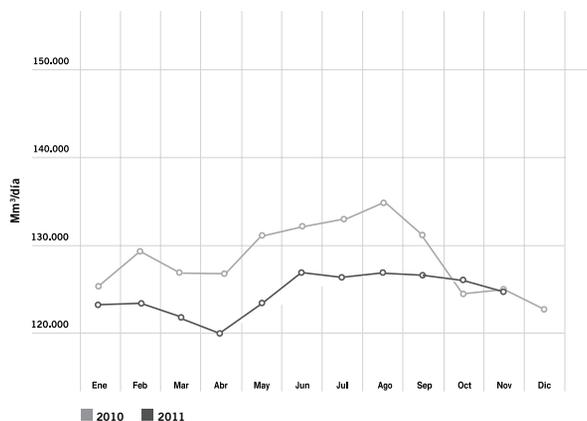


Mes	Petróleo				Gas natural			
	2010		2011		2010		2011	
	m ³	m ³ /día	m ³	m ³ /día	Mm ³	Mm ³ /día	Mm ³	Mm ³ /día
Enero	3.061.163	98.747	2.945.698	95.023	3.884.249	125.298	3.816.989	123.129
Febrero	2.766.364	98.799	2.677.912	95.640	3.622.175	129.363	3.457.132	123.469
Marzo	3.065.292	98.880	2.944.573	94.986	3.943.482	127.209	3.768.246	121.556
Abril	2.963.672	98.789	2.397.087	79.903	3.814.787	127.160	3.612.874	120.429
Mayo	3.056.669	98.602	2.587.384	83.464	4.107.422	132.497	3.874.711	124.991
Junio	2.967.491	98.916	2.541.348	84.712	4.003.224	133.441	3.816.938	127.231
Julio	3.049.879	98.383	2.755.616	88.891	4.160.555	134.211	3.921.607	126.503
Agosto	3.056.982	98.612	2.903.478	93.661	4.152.195	133.942	3.960.032	127.743
Septiembre	2.913.616	97.121	2.829.904	94.330	3.938.491	131.283	3.818.304	127.277
Octubre	2.977.602	96.052	2.932.477	94.596	3.963.361	127.850	3.921.585	126.503
Noviembre	2.885.387	96.180	2.826.370	94.212	3.712.210	123.740	3.742.140	124.738
Diciembre	2.548.535	82.211			3.807.170	122.812		
Totales	35.312.652	96.747	30.341.847	90.844	47.109.321	129.067	41.710.558	124.882

Petróleo



Gas

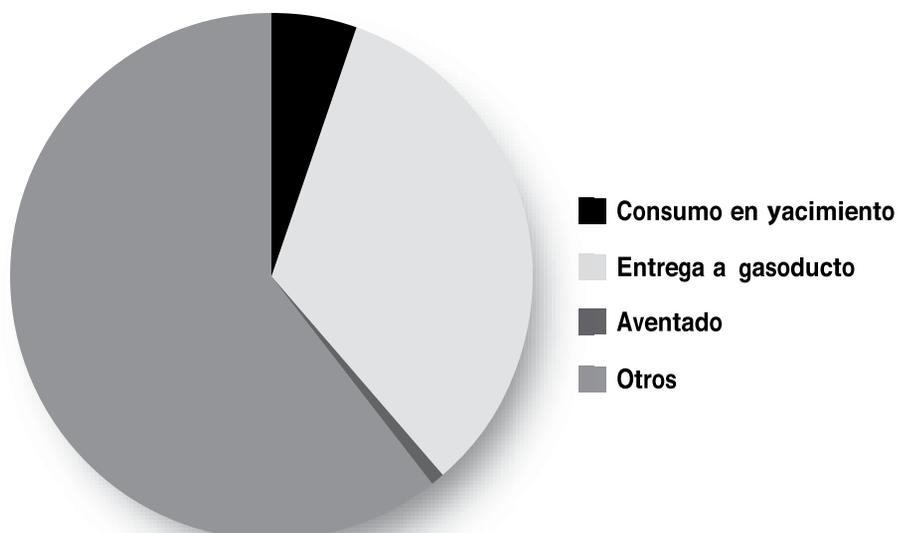




Balance de gas natural

Conceptos	10/2011			11/2011		
	Mm ³	Mm ³ /día	%	Mm ³	Mm ³ /día	%
Producción	3.921.585	126.503	90,96	3.742.140	124.738	90,18
Recibido de Terceros	389.734	12.572	9,04	407.440	13.581	9,82
Consumo en Yacimiento	406.068	13.099	9,42	399.003	13.300	9,62
Entregado a TGN	562.430	18.143	13,05	542.791	18.093	13,08
Entregado a TGS	2.141.573	69.083	49,67	1.981.580	66.053	47,75
Entregado a Licenciarios de Distribución	155.385	5.012	3,60	138.053	4.602	3,33
Entregado a Industrias	250.630	8.085	5,81	285.087	9.503	6,87
Entregado a Generadores de Energía Eléctrica	76.477	2.467	1,77	90.536	3.018	2,18
Entregado a Otros Productores	379.571	12.244	8,80	383.370	12.779	9,24
Inyectado a formación	95.461	3.079	2,21	91.568	3.052	2,21
Retenido en Plantas Propias	84.613	2.729	1,96	81.808	2.727	1,97
Retenido en Plantas de Terceros	85.511	2.758	1,98	84.040	2.801	2,03
Aventado	73.599	2.374	1,71	71.745	2.392	1,73
Exportaciones Directas	0	0	0,00	0	0	0,00

Noviembre



Producción de propano, butano, gas licuado y etano obtenido de gas natural



Octubre 2011

Empresa	Propano ton	Butano ton	Gas licuado ton	Etano ton
APACHE ENERGIA ARGENTINA S.R.L	2.350	1.782		0
CAPEX S.A.	2.512	1.737		0
COMPAÑÍA MEGA S.A.	31.906	23.550	0	48.361
MEDANITO S.A.	0	0	5.041	
PETROBRAS ARGENTINA S.A.	3.057	327		0
PETROLERA ENTRE LOMAS S.A.	1.707	1.568		0
PETROLERA LF COMPANY S.R.L	3.054	3.385		0
PLUSPETROL S.A.	1.885	1.443		0
REFINOR S.A.	15.250	8.572		0
ROCH S.A.	259	303		0
TOTAL AUSTRAL S.A.	13.660	10.239		0
TRANSPORTADORA DE GAS DEL SUR S.A.	28.064	19.027		38.226
YPF S.A.	6.519	4.328		0
Totales	110.223	76.261	5.041	86.587



Producción de propano, butano, gas licuado y etano obtenido de gas natural

Noviembre 2011

Empresa	Propano ton	Butano ton	Gas licuado ton	Etano ton
APACHE ENERGIA ARGENTINA S.R.L	2.633	2.017		0
CAPEX S.A.	2.456	1.701		0
COMPAÑÍA MEGA S.A.	30.408	22.083	0	48.356
MEDANITO S.A.	0	0	5.581	
PETROBRAS ARGENTINA S.A.	2.540	316		0
PETROLERA ENTRE LOMAS S.A.	1.521	1.487		0
PETROLERA LF COMPANY S.R.L	2.875	3.278		0
PLUSPETROL S.A.	1.799	1.278		0
REFINOR S.A.	14.485	7.470		0
ROCH S.A.	280	341		0
TOTAL AUSTRAL S.A.	13.291	9.954		0
TRANSPORTADORA DE GAS DEL SUR S.A.	26.142	17.392	0	33.902
YPF S.A.	5.763	3.882		0
Totales	104.193	71.199	5.581	82.258

Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería

Subproductos

Octubre 2011

	Unidades	Refinería															Totales		
		CAMPANA CARBOCLOR	CAMPANA ENARSA	CAMPO DURAN	COMPLEJO SAN LORENZO	DOCK SUD DAPSA	DOCK SUD SHELL	FOX NEUQUEN	LA PLATA	LUJAN DE CUYO	LUJAN DE CUYO (POLIPET.)	NEUQUEN REF. NEUQUINA	P. ARG. NEUQUEN	PLAZA HUINCUL	PLAZA HUINCUL NAO	RICARDO ELICABE		SAN LORENZO OIL	
Total Petróleo Nacional	m³	346.515	0	4.094	58.414	0	0	445.874	1.571	631.916	547.599	3.112	9.114	0	85.708	8.380	102.787	135.051	2.380.135
Total Petróleo Importado	m³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total Otras Cargas	ton	5.928	0	0	8.306	39.289	12.597	6.432	1.651	62.680	37.132	0	40	0	19.389	0	13.585	15.839	222.868
Gas Refinería	Mm³	15.500	0	0	2.397	6.456	0	23.185	17	14.679	18.518	25	0	0	0	0	2.526	0	83.303
Propano	ton	5.294	0	0	316	0	0	6.446	0	15.151	12.706	0	9	0	0	0	776	0	40.698
Butano	ton	8.736	0	0	1.123	2.451	0	2.944	0	17.992	5.455	0	9	0	0	0	1.504	0	40.214
Nafta Común	m³	11.022	0	0	2.298	0	0	8.337	65	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21.722
Nafta Super	m³	59.331	0	0	7.406	0	248	96.415	137	102.443	92.171	0	0	0	13.492	0	30.762	19.038	421.443
Nafta Ultra	m³	25.608	0	0	774	0	68	33.100	0	63.446	29.440	0	0	0	3.528	0	7.634	3.298	166.896
Nafta Virgen Cons. Petroq.	m³	1.493	0	307	22.309	11.962	0	17.525	0	117.601	26.839	0	6.443	0	0	0	13.590	41.860	259.928
Total Solventes	m³	2.712	1.461	0	0	6.178	0	6.341	1.200	7.521	0	133	0	0	0	1.024	0	0	26.570
Aguarras	m³	0	216	0	0	0	0	2.930	0	1.023	0	0	0	0	0	0	0	0	4.169
Kerosene	m³	0	0	0	0	0	0	34	0	990	458	111	0	0	36	423	0	0	2.052
JP	m³	32.235	0	0	0	0	0	30.564	0	54.386	17.329	0	0	0	2.519	0	0	0	137.033
Gasoil	m³	125.112	0	0	25.134	0	13.500	156.613	196	207.270	346.016	412	798	0	29.874	1.985	42.666	59.662	1.009.239
Diesel	m³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	231	398	0	0	83	0	0	711
Fuel	ton	25.627	0	3.283	3.955	0	293	69.341	262	71.322	0	1.929	921	0	0	2.270	19.398	19.783	218.383
Lubricantes	m³	2.397	0	0	0	0	1.363	5.910	0	10.548	0	0	0	0	0	0	2.016	0	22.234
Grasas	ton	15	0	0	0	0	307	182	0	244	0	0	0	0	0	0	0	0	748
Asfalto	ton	4.147	0	0	0	0	2.141	17.769	0	5.174	0	0	0	0	0	0	6.415	11.749	47.396
Coque	ton	26.722	0	0	0	0	0	15.941	0	38.161	40.758	0	0	0	0	0	1.472	0	123.054
Total Otros Productos	ton	18.628	0	0	4.537	18.978	58	252	1.411	60.490	22.493	53	489	0	54.532	1.785	10.300	3.389	197.395

Petróleo elaborado y subproductos obtenidos



Subproductos

2011

2010

Variación

Octubre 2011 vs. Octubre 2010

2011

2010

Variación

	Unidades	Mensual	Mensual	Absol.	Rel.(%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel.(%)
Total Petróleo Nacional	m³	2.380.135	2.380.888	-753	-0,03	24.921.742	25.844.316	-922.574	-3,57
Total Petróleo Importado	m³	0	0	0	0,00	0	0	0	0,00
Total Otras Cargas	ton	222.868	174.330	48.538	27,84	1.934.733	1.456.174	478.559	32,86
Gas Refinería	Mm³	83.303	65.922	17.382	26,37	847.053	800.629	46.423	5,80
Propano	ton	40.698	39.167	1.531	3,91	370.971	343.260	27.711	8,07
Butano	ton	40.214	45.070	-4.857	-10,78	401.536	417.463	-15.928	-3,82
Nafta Común	m³	21.722	23.000	-1.278	-5,56	178.810	246.903	-68.093	-27,58
Nafta Super	m³	421.443	388.657	32.786	8,44	4.127.140	3.821.850	305.290	7,99
Nafta Ultra	m³	166.896	111.684	55.213	49,44	1.352.498	1.019.127	333.370	32,71
Nafta Virgen Consumo Petroquímico	m³	259.928	261.865	-1.937	-0,74	2.604.873	2.552.249	52.624	2,06
Total Solventes	m³	26.570	32.451	-5.882	-18,12	260.865	290.159	-29.294	-10,10
Aguarras	m³	4.169	3.259	911	27,95	38.967	29.642	9.325	31,46
Kerosene	m³	2.052	1.872	180	9,62	37.900	47.879	-9.979	-20,84
JP	m³	137.033	132.713	4.320	3,26	1.315.563	1.408.823	-93.260	-6,62
Gasoil	m³	1.009.239	937.839	71.401	7,61	10.066.204	10.196.468	-130.264	-1,28
Diesel	m³	711	294	417	141,65	9.162	42.905	-33.743	-78,65
Fuel	ton	218.383	304.400	-86.018	-28,26	2.767.031	3.097.335	-330.304	-10,66
Lubricantes	m³	22.234	23.829	-1.595	-6,69	232.848	240.627	-7.779	-3,23
Grasas	ton	748	711	38	5,30	9.426	8.752	674	7,70
Asfalto	ton	47.396	57.746	-10.350	-17,92	565.702	519.284	46.418	8,94
Coque	ton	123.054	102.255	20.799	20,34	1.152.631	1.181.383	-28.752	-2,43
Total Otros Productos	ton	197.395	182.038	15.358	8,44	2.020.943	2.207.592	-186.649	-8,45



Petróleo elaborado y subproductos obtenidos por refinería

Subproductos

Noviembre 2011

	Unidades	Refinería														Totales			
		CAMPANA CARBOCLOR	CAMPANA ENARSA	CAMPO DURAN	COMPLEJO SAN LORENZO	DOCK SUD DAPSA	DOCK SUD SHELL	FOX NEUQUEN	LA PLATA	LUJAN DE CUYO	LUJAN DE CUYO (POLIPET.)	NEUQUEN REF. NEUQUINA	P. ARG. NEUQUEN	PLAZA HUINCUL	PLAZA HUINCUL NAO	RICARDO ELICABE	SAN LORENZO OIL		
Total Petróleo Nacional	m³	297.729	0	2.887	45.655	0	0	429.256	2.558	627.649	500.673	2.879	10.631	0	101.456	8.019	136.193	140.113	2.305.698
Total Petróleo Importado	m³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total otras Cargas	ton	9.487	0	0	8.203	43.086	7.369	546	681	60.452	30.766	0	105	0	19.283	0	3.377	13.966	197.320
Gas Refinería	Mm³	14.782	0	0	1.629	5.862	0	21.128	21	16.975	16.691	20	0	0	2.505	0	4.541	0	84.153
Propano	ton	2.297	0	0	207	0	0	4.945	0	14.729	10.773	0	0	0	0	0	598	0	33.549
Butano	ton	3.716	0	0	716	2.265	0	3.787	0	18.095	5.660	0	0	0	0	0	2.674	0	36.913
Nafta Común	m³	1.959	0	0	2.474	0	0	5.455	41	0	0	0	0	0	0	0	0	0	9.929
Nafta Super	m³	58.858	0	0	6.169	0	140	94.862	176	109.227	87.422	0	0	0	11.795	0	22.550	15.529	406.727
Nafta Ultra	m³	5.054	0	0	737	0	71	31.875	0	48.269	29.132	0	0	0	4.825	0	7.329	3.591	130.883
Nafta Virgen Cons. Petroq.	m³	0	0	179	22.336	20.288	0	12.149	0	106.945	24.635	0	7.574	0	0	0	4.047	37.995	236.149
Total Solventes	m³	3.802	800	0	0	4.889	0	3.166	1.619	6.367	0	133	0	0	0	1.058	0	0	21.833
Aguarras	m³	662	134	0	0	0	0	0	0	1.138	0	0	29	0	0	0	0	0	1.963
Kerosene	m³	0	0	0	0	0	0	25	0	984	406	182	0	0	85	317	0	0	1.999
JP	m³	27.811	0	0	0	0	0	28.849	0	52.697	13.005	0	0	0	3.133	0	0	0	125.495
Gasoil	m³	109.185	0	0	18.645	0	6.367	144.461	18	202.549	303.223	412	1.476	0	34.856	1.928	47.244	57.487	927.851
Diesel	m³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	181	72	0	0	8	0	0	261
Fuel	ton	37.056	0	2.494	2.836	0	101	67.064	720	91.593	0	1.675	933	0	2.126	27.321	29.533	0	263.453
Lubricantes	m³	2.397	0	0	0	0	1.587	5.876	0	10.408	0	0	0	0	0	0	1.570	0	21.838
Grasas	ton	15	0	0	0	0	263	180	0	232	0	0	0	0	0	0	0	0	690
Asfalto	ton	1.068	0	0	0	0	2.849	16.937	0	1.284	0	0	0	0	0	0	6.185	11.145	39.468
Coque	ton	22.857	0	0	0	0	0	15.511	0	37.722	35.909	0	0	0	0	0	988	0	112.987
Total otros Productos	ton	16.558	0	4	2.868	19.700	107	4.109	531	50.097	28.074	53	1.256	0	60.620	1.797	10.107	3.949	199.830



Petróleo elaborado y subproductos obtenidos

Subproductos

Noviembre 2011 vs. Noviembre 2010

2011

2010

Variación

2011

2010

Variación

	Unidades	Mensual	Mensual	Absol.	Rel. (%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel. (%)
Total Petróleo Nacional	m³	2.305.698	2.527.487	-221.788	-8,78	27.227.440	28.371.803	-1.144.363	-4,03
Total Petróleo Importado	m³	0	0	0	0,00	0	0	0	0,00
Total Otras Cargas	ton	197.320	153.219	44.101	28,78	2.132.053	1.609.393	522.660	32,48
Gas Refinería	Mm³	84.153	75.911	8.243	10,86	931.206	876.540	54.666	6,24
Propano	ton	33.549	36.364	-2.815	-7,74	404.520	379.624	24.896	6,56
Butano	ton	36.913	44.934	-8.021	-17,85	438.449	462.397	-23.948	-5,18
Nafta Común	m³	9.929	13.878	-3.949	-28,45	188.739	260.781	-72.042	-27,63
Nafta Super	m³	406.727	421.214	-14.487	-3,44	4.533.868	4.243.064	290.803	6,85
Nafta Ultra	m³	130.883	102.040	28.843	28,27	1.483.381	1.121.168	362.214	32,31
Nafta Virgen Consumo Petroquímico	m³	236.149	285.888	-49.739	-17,40	2.841.022	2.838.137	2.885	0,10
Total Solventes	m³	21.833	30.773	-8.939	-29,05	282.699	320.932	-38.233	-11,91
Aguarras	m³	1.963	1.929	33	1,73	40.930	31.572	9.358	29,64
Kerosene	m³	1.999	2.887	-888	-30,77	39.898	50.766	-10.867	-21,41
JP	m³	125.495	113.884	11.611	10,20	1.441.058	1.522.707	-81.649	-5,36
Gasoil	m³	927.851	981.678	-53.828	-5,48	10.994.054	11.178.146	-184.092	-1,65
Diesel	m³	261	1.091	-830	-76,09	9.423	43.996	-34.573	-78,58
Fuel	ton	263.453	295.546	-32.093	-10,86	3.030.484	3.392.881	-362.398	-10,68
Lubricantes	m³	21.838	22.052	-214	-0,97	254.686	262.679	-7.993	-3,04
Grasas	ton	690	815	-125	-15,34	10.116	9.567	549	5,74
Asfalto	ton	39.468	60.671	-21.203	-34,95	605.170	579.954	25.215	4,35
Coque	ton	112.987	106.243	6.744	6,35	1.265.618	1.287.626	-22.008	-1,71
Total Otros Productos	ton	199.830	216.906	-17.076	-7,87	2.220.774	2.424.499	-203.725	-8,40

Ventas totales de los principales subproductos por empresa

Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

Octubre 2011

	UNIDADES	DAPSA	ENARSA	ESSO SAPA	FOX PETROL	NEW AMERICAN S.A.	OIL COMBUSTIBLES S.A.	PETROBRAS ARG. S.A.	PETROLERA DEL CONOSUR S.A.	POLIPETROL S.A.	REFINADORA NEUQUINA SA	REFINOR S.A.	SHELL CAPSA	YPF S.A.	TOTALES
Propano	ton	0	0	2.384	0	0	0	272	0	0	0	10.064	4.474	10.303	27.497
Butano	ton	0	0	3.549	0	0	0	2.149	0	0	0	4.262	1.715	19.429	31.105
Aeronaftas	m³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	952	952
Nafta Común	m³	0	0	6.212	40	0	0	0	511	0	0	2.337	6.359	84	15.543
Nafta Super	m³	90	0	57.799	194	0	19.011	31.809	5.687	0	0	6.868	83.253	219.795	424.507
Nafta Ultra	m³	10	0	13.712	0	0	3.528	6.968	533	0	0	761	28.806	98.570	152.888
Solventes	m³	0	0	3.541	304	928	0	1.929	0	0	0	0	771	6.218	13.691
Aguarras	m³	0	0	483	0	0	0	0	0	0	10	0	1.581	1.023	3.097
Kerosene	m³	0	0	61	0	419	0	0	0	175	0	0	36	1.449	2.140
JP	m³	0	0	27.894	0	0	0	0	0	0	0	0	26.636	79.479	134.009
Gasoil	m³	24.102	0	140.448	277	1.751	55.529	65.437	13.491	349	718	21.925	154.167	662.996	1.141.190
Diesel	m³	0	0	0	0	34	0	0	0	198	339	0	0	0	572
Fuel	ton	0	0	11.348	307	1.193	4.803	509	0	1.560	99	3.430	46.332	26.390	95.971
Gasoil Bunker	m³	0	0	16.045	0	0	0	213	0	0	0	0	1.574	26.657	44.489
Diesel Bunker	m³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fuel Bunker	ton	0	7.853	16.235	0	0	22.358	13.133	0	0	0	0	16.612	44.605	120.795
Lubricantes	m³	297	0	2.479	0	0	0	2.122	0	0	0	0	4.708	10.548	20.154
Grasas	ton	24	0	50	0	0	0	49	0	0	0	0	101	244	468
Asfalto	ton	0	0	4.893	0	0	11.134	6.513	0	0	0	0	11.547	9.320	43.407
Coque	ton	0	0	6.176	0	0	0	0	0	0	0	0	12.758	91.308	110.242

Ventas totales de los principales subproductos

Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

Octubre 2011 vs. Octubre 2010

Subproductos	Unidades	2011	2010	Variación		2011	2010	Variación	
		Mensual	Mensual	Absol.	Rel. (%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel. (%)
Propano	ton	27.497	23.841	3.656	13,30	330.322	293.248	37.073	12,64
Butano	ton	31.105	34.286	-3.182	-10,23	376.749	383.563	-6.814	-1,78
Aeronaftas	m³	952	776	176	18,49	8.879	8.649	230	2,66
Nafta Común	m³	15.543	19.523	-3.980	-25,60	176.817	242.040	-65.223	-26,95
Nafta Super	m³	424.507	406.586	17.922	4,22	4.098.674	3.843.727	254.947	6,63
Nafta Ultra	m³	152.888	105.884	47.005	30,74	1.408.942	1.017.841	391.101	38,42
Solventes	m³	13.691	16.597	-2.906	-21,23	157.572	153.514	4.059	2,64
Aguarras	m³	3.097	3.195	-98	-3,17	33.684	24.968	8.716	34,91
Kerosene	m³	2.140	1.936	204	9,55	39.382	52.370	-12.988	-24,80
JP	m³	134.009	141.149	-7.140	-5,33	1.303.589	1.338.506	-34.917	-2,61
Gasoil	m³	1.141.190	1.112.348	28.842	2,53	11.262.682	10.908.540	354.142	3,25
Diesel	m³	572	423	149	26,07	7.442	23.792	-16.350	-68,72
Fuel	ton	95.971	159.453	-63.482	-66,15	1.385.618	1.498.779	-113.161	-7,55
Gasoil Bunker	m³	44.489	40.949	3.540	7,96	485.973	438.432	47.541	10,84
Diesel Bunker	m³	0	0	0	0,00	0	13.201	-13.201	-100,00
Fuel Bunker	ton	120.795	79.290	41.505	34,36	1.141.666	885.467	256.199	28,93
Lubricantes	m³	20.154	18.111	2.042	10,13	200.658	189.941	10.717	5,64
Grasas	ton	468	437	30	6,45	5.468	4.717	751	15,92
Asfalto	ton	43.407	46.562	-3.155	-7,27	508.644	462.048	46.596	10,08
Coque	ton	110.242	82.813	27.429	24,88	979.752	950.501	29.251	3,08

Ventas totales de los principales subproductos por empresa

Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

Noviembre 2011

	UNIDADES	DAPSA	ENARSA	ESSO SAPA	FOX PETROL	NEW AMERICAN S.A.	OIL COMBUSTIBLES S.A.	PETROBRAS ARG. S.A.	PETROLERA DEL CONOSUR S.A.	POLIPETROL S.A.	REFINOR S.A.	SHELL CAPSA	YPF S.A.	TOTALES
Propano	ton	0	0	1.735	0	0	0	423	0	0	8.041	4.564	10.051	24.814
Butano	ton	0	0	3.498	0	0	0	3.193	0	0	3.541	2.053	19.133	31.418
Aeronaftas	m ³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1.012	1.012
Nafta Común	m ³	0	0	6.159	41	0	0	0	406	0	2.317	5.676	44	14.643
Nafta Super	m ³	121	0	54.310	252	0	19.000	31.920	5.942	0	6.908	88.943	219.834	427.231
Nafta Ultra	m ³	9	0	13.447	0	0	3.378	7.537	574	0	764	29.337	98.134	153.179
Solventes	m ³	0	0	2.974	0	986	0	3.042	0	0	0	1.027	5.642	13.671
Aguarras	m ³	0	0	311	0	0	0	0	0	0	0	1.803	1.138	3.252
Kerosene	m ³	0	0	32	0	264	0	0	0	216	0	25	1.475	2.012
JP	m ³	0	0	29.552	0	0	0	0	0	0	0	28.751	86.436	144.739
Gasoil	m ³	16.407	0	140.626	178	2.304	58.279	72.278	14.484	366	20.672	158.187	678.582	1.162.363
Diesel	m ³	0	0	0	0	47	0	0	0	205	0	0	0	252
Fuel	ton	114	0	10.178	113	1.700	2.239	7.550	0	1.773	2.024	14.324	7.539	47.553
Gasoil Bunker	m ³	0	0	15.071	0	0	0	195	0	0	0	934	11.547	27.747
Diesel Bunker	m ³	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Fuel Bunker	ton	0	4.731	20.060	0	0	18.533	11.478	0	0	0	14.972	40.339	110.113
Lubricantes	m ³	290	0	2.656	0	0	0	1.722	0	0	0	5.371	10.409	20.449
Grasas	ton	37	0	43	0	0	0	49	0	0	0	92	232	453
Asfalto	ton	0	0	3.014	0	0	11.352	6.174	0	0	0	17.154	9.247	46.941
Coque	ton	0	0	6.676	0	0	0	0	0	0	0	10.775	77.440	94.891

Ventas totales de los principales subproductos

Incluye las ventas a usinas y petroquímicas

Noviembre 2011 vs. Noviembre 2010

Subproductos

Subproductos	Unidades	2011	2010	Variación		2011	2010	Variación	
		Mensual	Mensual	Absol.	Rel. (%)	Acumulada	Acumulada	Absol.	Rel. (%)
Propano	ton	24.814	21.995	2.818	11,36	355.135	315.244	39.891	12,65
Butano	ton	31.418	36.441	-5.023	-15,99	408.167	420.004	-11.837	-2,82
Aeronaftas	m ³	1.012	860	152	15,02	9.891	9.509	382	4,02
Nafta Común	m ³	14.643	18.395	-3.752	-25,62	191.460	260.435	-68.975	-26,48
Nafta Super	m ³	427.231	403.549	23.682	5,54	4.525.905	4.247.276	278.628	6,56
Nafta Ultra	m ³	153.179	107.402	45.777	29,88	1.562.121	1.125.243	436.878	38,83
Solventes	m ³	13.671	18.732	-5.061	-37,02	171.244	172.246	-1.002	-0,58
Aguarras	m ³	3.252	3.147	105	3,23	36.936	28.115	8.821	31,38
Kerosene	m ³	2.012	2.402	-390	-19,36	41.395	54.772	-13.378	-24,42
JP	m ³	144.739	130.929	13.810	9,54	1.448.328	1.469.435	-21.107	-1,44
Gasoil	m ³	1.162.363	1.138.488	23.876	2,05	12.425.046	12.047.028	378.018	3,14
Diesel	m ³	252	820	-567	-224,83	7.694	24.611	-16.917	-68,74
Fuel	ton	47.553	146.526	-98.972	-208,13	1.433.171	1.645.305	-212.134	-12,89
Gasoil Bunker	m ³	27.747	43.701	-15.954	-57,50	513.720	482.133	31.587	6,55
Diesel Bunker	m ³	0	0	0	0,00	0	13.201	-13.201	-100,00
Fuel Bunker	ton	110.113	77.399	32.714	29,71	1.251.779	962.866	288.913	30,01
Lubricantes	m ³	20.449	21.271	-822	-4,02	221.107	211.212	9.895	4,68
Grasas	ton	453	503	-49	-10,91	5.921	5.220	702	13,44
Asfalto	ton	46.941	57.272	-10.331	-22,01	555.585	519.319	36.266	6,98
Coque	ton	94.891	81.279	13.612	14,34	1.074.643	1.031.780	42.862	4,15



Tablas de conversiones

Tabla de conversión del sistema Métrico al Inglés

Símbolo	Multiplicar	Por	Para obtener
J	Joules	0,737561	Pies libras-fuerza
Nm	Newtons-metros	0,737561	Pies libras-fuerza
Kg.m	Kilogramos-metros	7,23301	Pies libras-fuerza
tf.km	Toneladas -fuerza kilómetros	0,684944	Toneladas-fuerza cortas milla
J	Joules	0,00094781	U. térmicas inglesas
Kcal	Kilocalorías	3,96707	U. térmicas inglesas
W	Vatios	0,00134102	Caballos de fuerza
KW	Kilovatios	1,34102	Caballos de fuerza
ch	Caballos vapor de fuerza	0,98632	Caballos de fuerza
kgf/m	Kilogramos-fuerza por metro	0,671971	Libras-fuerza por pie
kgf/l	Kilogramos-fuerza por litro	62,4278	Libras-fuerza por pie cúbico
kgf/l	Kilogramos-fuerza por litro	8,34523	Libras-fuerza por galón americano
kgf/m3	Kilogramos-fuerza por metro cúbico	0,3505	Libras-fuerza por pie cúbico
m3/h	Metros cúbicos por hora	150,959	Barriles por día

Tabla de conversión del Sistema Inglés al Métrico

Símbolo	Multiplicar	Por	Para obtener
pies-lbf	pies libras-fuerza	1,35582	Joules
pies-lbf	pies libras-fuerza	1,35582	Newtons-metros
pies-lbf	pies libras-fuerza	0,138255	Kilogramos
sh ton.millas	tonelada corta-fuerza millas	1,45997	Toneladas-fuerza kilogramos
Btu	unidades térmicas británicas	1055,06	Joules
Btu	unidades térmicas británicas	0,252075	Kilocalorías
lbf/pie	libras-fuerza por pie	1,48816	Kilogramos fuerza por metro
lbf/gal	libras-fuerza por galones americanos	0,119829	Kilogramos-fuerza por litro
lbf/pie3	libras-fuerza por pie cúbico	0,0160185	Kilogramos-fuerza por litro
lbf/bbl	libras-fuerza por barril	2,85307	Kilogramos fuerza por metro cúbico
bbl/día	barriles por día	0,00662433	Metros cúbicos por hora

Tablas de conversión de fluidos

	l/min	galones americanos /min	l/min	galones americanos /min	l/min	galones americanos /min	Galones americanos /min	l/min	Galones americanos /min	Galones americanos /min	l/min	Galones americanos /min	l/min	
	100	26,4	1750	462	3400	898	40	151	370	1401	700	2650	1030	3869
	150	39,6	1800	476	3450	911	50	189	380	1438	710	2688	1040	3937
	200	52,8	1850	489	3500	925	60	227	390	1478	720	2725	1050	3975
	250	66	1900	502	3550	938	70	265	400	1514	730	2763	1060	4012
	300	79,3	1950	515	3600	951	80	303	410	1552	740	2801	1070	4050
	350	92,5	2000	528	3650	964	90	341	420	1590	750	2839	1080	4088
	400	105,7	2050	542	3700	977	100	379	430	1628	760	2877	1090	4126
	450	118,9	2100	555	3750	991	110	416	440	1666	770	2915	1100	4164
	500	132,1	2150	568	3800	1004	120	454	450	1703	780	2953	1110	4202
	550	145,3	2200	581	3850	1017	130	492	460	1741	790	2990	1120	4240
	600	158,5	2250	594	3900	1030	140	530	470	1779	800	3028	1130	4277
	650	171,7	2300	608	3950	1044	150	568	480	1817	810	3066	1140	4315
	700	184,9	2350	621	4000	1057	160	606	490	1855	820	3104	1150	4353
	750	198,1	2400	634	4050	1070	170	644	500	1893	830	3142	1160	4391
	800	211,3	2450	647	4100	1083	180	681	510	1931	840	3180	1170	4429
	850	224,6	2500	660	4150	1095	190	719	520	1968	850	3218	1180	4467
	900	237,8	2550	674	4200	1110	200	757	530	2006	860	3255	1190	4505
	950	251	2600	687	4250	1123	210	795	540	2044	870	3293	1200	4542
	1000	264,2	2650	700	4300	1136	220	833	550	2082	880	3331	1210	4580
	1050	277,4	2700	713	4350	1149	230	871	560	2120	890	3369	1220	4618
	1100	290,6	2750	726	4400	1162	240	908	570	2158	900	3407	1230	4656
	1150	303,8	2800	740	4450	1176	250	946	580	2195	910	3445	1240	4694
	1200	317	2850	753	4500	1189	260	984	590	2233	920	3483	1250	4732
	1250	330,2	2900	766	4550	1002	270	1022	600	2271	930	3520	1260	4770
	1300	343,4	2950	779	4600	1215	280	1060	610	2309	940	3558	1270	4807
	1350	356,6	3000	793	4650	1228	290	1098	620	2347	950	3596	1280	4845
	1400	369,8	3050	806	4700	1242	300	1136	630	2385	960	3634	1290	4883
	1450	383,1	3100	819	4750	1255	310	1173	640	2423	970	3672	1300	4921
	1500	396,3	3150	832	4800	1268	320	1211	650	2460	980	3710	1310	4959
	1550	409,5	3200	845	4850	1281	330	1249	660	2498	990	3747	1320	4997
	1600	422,7	3250	859	4900	1294	340	1287	670	2536	1000	3785	1330	5034
	1650	435,9	3300	872	4950	1308	350	1325	680	2574	1010	3823	1340	5072
	1700	449,1	3350	885	5000	1321	360	1363	690	2612	1020	3861	1350	5110



Tablas de conversiones Continuación

Tabla de conversión del sistema métrico al inglés

Símbolo	Multiplicar	Por	Para obtener
Kcal/Kg	Kilocalorías por kilogramo	1,79943	U. térmicas inglesas por libra
Kcal/m²	Kilocalorías por metro cuadrado	0,368553	U. térmicas inglesas por pie cuadrado
Kcal/m³	Kilocalorías por metro cúbico	0,112335	U. térmicas inglesas por pie cúbico
l/m	Litros por metro	0,0805214	Galones americanos por pie cúbico
l/m³	Litros por metro cúbico	0,042	Galones americanos por metro cúbico
m³/m³	Metros cúbicos por metro cúbico	5,61448	Pies cúbicos por barril

Tabla de conversión del Sistema Inglés al Métrico

Símbolo	Multiplicar	Por	Para obtener
Btu/lb	U. británicas por libra	0,55573	Kilocalorías por kilogramo
Btu/pie²	U. térmicas británicas por pie cuadrado	2,71331	Kilocalorías por metro cuadrado
Btu/pie³	U. térmicas británicas por pie cúbico	8,90195	Kilocalorías por metro cúbico
gal/pie	Galones americanos por pie	12,4191	Litros por metro
gal/bbl	Galones americanos por barril	23,8095	Litros por metro cúbico
pie³/bbl	Pies cúbicos por barril	0,178111	Metros cúbicos por metro cúbico

Tabla de conversión: barriles (petróleo americano) a metros cúbicos

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0		0.159	0.318	0.477	0.636	0.795	0.954	1.113	1.272	1.431
10	1.590	1.749	1.908	2.067	2.226	2.385	2.544	2.703	2.862	3.021
20	3.180	3.339	3.496	3.657	3.815	3.975	4.134	4.293	4.452	4.611
30	4.770	4.929	5.088	5.247	5.406	5.565	5.724	5.883	6.042	6.201
40	6.360	6.519	6.678	6.837	6.996	7.155	7.314	7.473	7.632	7.791
50	7.950	8.109	8.268	8.427	8.586	8.745	8.904	9.063	9.222	9.381
60	9.540	9.699	9.853	10.017	10.176	10.335	10.494	10.653	10.817	10.971
70	11.130	11.289	11.448	11.607	11.766	11.925	12.084	12.243	12.402	12.561
80	12.720	12.879	13.038	13.197	13.356	13.515	13.674	13.833	13.992	14.151
90	14.310	14.469	14.628	14.787	14.946	15.105	15.264	15.423	15.582	15.741
100	15.900	16.059	16.218	16.377	16.536	16.695	16.854	17.013	17.172	17.331
110	17.490	17.649	17.808	17.967	18.126	18.285	18.444	18.603	18.762	18.921
120	19.080	19.239	19.396	19.557	19.716	19.875	20.034	20.193	20.352	20.511
130	20.670	20.829	20.988	21.147	21.306	21.465	21.624	21.783	21.647	22.101
140	22.260	22.419	22.578	22.737	22.896	23.055	23.214	23.373	23.532	23.691
150	23.850	24.009	24.168	24.327	24.486	24.645	24.804	24.963	25.122	25.281
160	25.440	25.599	25.758	25.917	26.076	26.235	26.394	26.553	26.712	26.871
170	27.030	27.189	27.348	27.507	27.666	27.825	27.984	28.143	28.302	28.461
180	28.620	28.779	28.938	29.097	29.256	29.415	29.574	29.733	29.892	30.051
190	30.210	30.369	30.528	30.687	30.846	31.005	31.164	31.323	31.482	31.641

Tabla de conversión: barriles (petróleo americano) a galones americanos

	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
0		42	84	126	168	210	252	294	336	378
10	420	462	504	546	588	630	672	714	756	798
20	840	882	924	966	1.008	1.050	1.092	1.134	1.175	1.216
30	1.260	1.302	1.344	1.386	1.428	1.470	1.512	1.554	1.596	1.638
40	1.680	1.722	1.764	1.806	1.848	1.890	1.932	1.974	2.016	2.058
50	2.100	2.142	2.184	2.226	2.268	2.310	2.352	2.436	2.394	2.478
60	2.520	2.562	2.604	2.646	2.688	2.730	2.772	2.814	2.856	2.898
70	2.940	2.982	3.024	3.066	3.108	3.150	3.192	3.234	3.276	3.318
80	3.360	3.402	3.444	3.486	3.528	3.570	3.612	3.654	3.696	3.738
90	3.780	3.822	3.864	3.906	3.948	3.990	4.032	4.074	4.116	4.158
100	4.200	4.242	4.284	4.326	4.368	4.410	4.452	4.494	4.536	4.578
110	4.620	4.662	4.704	4.746	4.788	4.830	4.872	4.914	4.956	4.998
120	5.040	5.082	5.124	5.166	5.208	5.250	5.292	5.334	5.376	5.418
130	5.460	5.502	5.544	5.586	5.628	5.670	5.712	5.754	5.796	5.838
140	5.880	5.922	5.964	6.006	6.048	6.090	6.132	6.174	6.216	6.258
150	6.300	6.342	6.384	6.426	6.468	6.510	6.552	6.594	6.636	6.678
160	6.720	6.762	6.804	6.846	6.888	6.930	6.972	7.014	7.056	7.098
170	7.140	7.182	7.224	7.266	7.308	7.350	7.392	7.434	7.476	7.518
180	7.560	7.602	7.644	7.686	7.728	7.770	7.812	7.854	7.896	7.938
190	7.980	8.022	8.064	8.106	8.148	8.190	8.232	8.274	8.316	8.358

Fuente: Traducción: Formulario del Perforador – 6° edición
Gilles Gaboide, Jean – Paul Nguyen. 1989 Ediciones Technip. París e Instituto Francés del Petróleo. Ruell-Malmaison



SIPG 

SISTEMA DE INFORMACION DE PETROLEO Y GAS

**Sistema estadístico que contiene datos
históricos anuales y mensuales para los
módulos *upstream* y *downstream*.**

El sistema permite disponer mensualmente de esta información
y otra adicional que no se publica en este Suplemento.



INSTITUTO ARGENTINO
DEL PETROLEO Y DEL GAS

Para mayor información, dirigirse a la Sede del IAPG
Maipú 645 3° piso, Buenos Aires
Tel.: 4325-8008 Fax: 4393-5494
E-mail: rlopez@iapg.org.ar